



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Extending the Time for  
the Assessment of the Status of  
Wildlife Species**

**Décret de prorogation du délai  
d'évaluation de la situation  
d'espèces sauvages**

SOR/2003-215

DORS/2003-215

Current to May 3, 2023

À jour au 3 mai 2023

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to May 3, 2023. Any amendments that were not in force as of May 3, 2023 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 3 mai 2023. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 3 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

**TABLE OF PROVISIONS**

**Order Extending the Time for the Assessment of the  
Status of Wildlife Species**

**SCHEDULE**

**TABLE ANALYTIQUE**

**Décret de prorogation du délai d'évaluation de la  
situation d'espèces sauvages**

**ANNEXE**

---

Registration  
SOR/2003-215 June 5, 2003

SPECIES AT RISK ACT

**Order Extending the Time for the Assessment of the Status of Wildlife Species**

P.C. 2003-879 June 5, 2003

Whereas, pursuant to subsection 130(5) of the *Species at Risk Act*<sup>a</sup>, the Minister of the Environment has consulted with the competent ministers and has included a statement in the public registry setting out the reasons for the extension,

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to subsection 130(5) of the *Species at Risk Act*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Order Extending the Time for the Assessment of the Status of Wildlife Species*.

Enregistrement  
DORS/2003-215 Le 5 juin 2003

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret de prorogation du délai d'évaluation de la situation d'espèces sauvages**

C.P. 2003-879 Le 5 juin 2003

Attendu que, conformément au paragraphe 130(5) de la *Loi sur les espèces en péril*<sup>a</sup>, le ministre de l'Environnement a consulté les ministres compétents et a mis dans le registre une déclaration énonçant les motifs de la prorogation,

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Environnement et en vertu du paragraphe 130(5) de la *Loi sur les espèces en péril*<sup>a</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de prorogation du délai d'évaluation de la situation d'espèces sauvages*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2002, c. 29

---

<sup>a</sup> L.C. 2002, ch. 29

---

## **Order Extending the Time for the Assessment of the Status of Wildlife Species**

**1** The time provided for the assessment of the status of the wildlife species set out in the schedule is extended for 3 years from the day on which section 14 of the *Species at Risk Act* comes into force.

**2** This Order comes into force on June 5, 2003.

## **Décret de prorogation du délai d'évaluation de la situation d'espèces sauvages**

**1** Le délai prévu pour l'évaluation de la situation des espèces sauvages visées à l'annexe est prorogé pour une période de trois ans à compter de l'entrée en vigueur de l'article 14 de la *Loi sur les espèces en péril*.

**2** Le présent décret entre en vigueur le 5 juin 2003.

## SCHEDULE

(section 1)

### PART 1

## Endangered Species

### Mammals

Caribou, Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) Banks Island population

*Caribou de Peary population de l'île Banks*

Caribou, Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) High Arctic population

*Caribou de Peary population du haut Arctique*

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) St. Lawrence River population

*Béluga population du fleuve St-Laurent*

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Ungava Bay population

*Béluga population de la baie d'Ungava*

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Southeast Baffin Island — Cumberland Sound population

*Béluga population du sud-est de l'île de Baffin et de la baie Cumberland*

Whale, Bowhead (*Balaena mysticetus*) Eastern Arctic population

*Baleine boréale population de l'Arctique de l'Est*

Whale, Bowhead (*Balaena mysticetus*) Western Arctic population

*Baleine boréale population de l'Arctique de l'Ouest*

Whale, Right (*Eubalaena glacialis*)

*Baleine noire*

Wolverine (*Gulo gulo*) Eastern population

*Carcajou population de l'Est*

### Birds

Bobwhite, Northern (*Colinus virginianus*)

*Colin de Virginie*

### Reptiles

Snake, Lake Erie Water (*Nerodia sipedon insularum*)

*Couleuvre d'eau du lac Érié*

### PART 2

## Threatened Species

### Mammals

Caribou, Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) Low Arctic population

*Caribou de Peary population du bas Arctique*

Mole, Townsend's (*Scapanus townsendii*)

*Taupe de Townsend*

## ANNEXE

(article 1)

### PARTIE 1

## Espèces en voie de disparition

### Mammifères

Baleine boréale (*Balaena mysticetus*) population de l'Arctique de l'Est

*Whale, Bowhead Eastern Arctic population*

Baleine boréale (*Balaena mysticetus*) population de l'Arctique de l'Ouest

*Whale, Bowhead Western Arctic population*

Baleine noire (*Eubalaena glacialis*)

*Whale, Right*

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie d'Ungava

*Whale, Beluga Ungava Bay population*

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population du fleuve St-Laurent

*Whale, Beluga St. Lawrence River population*

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population du sud-est de l'île de Baffin et de la baie Cumberland

*Whale, Beluga Southeast Baffin Island - Cumberland Sound population*

Carcajou (*Gulo gulo*) population de l'Est

*Wolverine Eastern population*

Caribou de Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) population de l'île Banks

*Caribou, Peary Banks Island population*

Caribou de Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) population du haut Arctique

*Caribou, Peary High Arctic population*

### Oiseaux

Colin de Virginie (*Colinus virginianus*)

*Bobwhite, Northern*

### Reptiles

Couleuvre d'eau du lac Érié (*Nerodia sipedon insularum*)

*Snake, Lake Erie Water*

### PARTIE 2

## Espèces menacées

### Mammifères

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est de la baie d'Hudson

*Whale, Beluga Eastern Hudson Bay population*

Caribou de Peary (*Rangifer tarandus pearyi*) population du bas Arctique

*Caribou, Peary Low Arctic population*

Porpoise, Harbour (*Phocoena phocoena*) Northwest Atlantic population  
*Marsouin commun population du Nord-Ouest de l'Atlantique*

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern Hudson Bay population  
*Béluga population de l'est de la baie d'Hudson*

Whale, Humpback (*Megaptera novaeangliae*) North Pacific population  
*Rorqual à bosse population du Pacifique Nord*

### Birds

Shrike, Prairie Loggerhead (*Lanius ludovicianus excubitorides*)  
*Pie-grièche migratrice des Prairies*

### Reptiles

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingi*) Nova Scotia population  
*Tortue mouchetée population de la Nouvelle-Écosse*

### Fish

Cisco, Blackfin (*Coregonus nigripinnis*)  
*Cisco à nageoires noires*

Cisco, Shortjaw (*Coregonus zenithicus*)  
*Cisco à mâchoires égales*

Cisco, Shortnose (*Coregonus reighardi*)  
*Cisco à museau court*

Redhorse, Black (*Moxostoma duquesnei*)  
*Chevalier noir*

Redhorse, Copper (*Moxostoma hubbsi*)  
*Chevalier cuivré*

Sculpin, Deepwater (*Myoxocephalus thompsoni*) Great Lakes population  
*Chabot de profondeur des Grands Lacs population des Grands Lacs*

Whitefish, Lake (*Coregonus clupeaformis*) Lake Simcoe population  
*Grand corégone population du lac Simcoe*

### Plants

Chestnut, American (*Castanea dentata*)  
*Châtaignier d'Amérique*

Marsouin commun (*Phocoena phocoena*) population du Nord-Ouest de l'Atlantique  
*Porpoise, Harbour Northwest Atlantic population*

Rorqual à bosse (*Megaptera novaeangliae*) population du Pacifique Nord  
*Whale, Humpback North Pacific population*

Taupe de Townsend (*Scapanus townsendii*)  
*Mole, Townsend's*

### Oiseaux

Pie-grièche migratrice des Prairies (*Lanius ludovicianus excubitorides*)  
*Shrike, Prairie Loggerhead*

### Plantes

Châtaignier d'Amérique (*Castanea dentata*)  
*Chestnut, American*

### Poissons

Chabot de profondeur des Grands Lacs (*Myoxocephalus thompsoni*) population des Grands Lacs  
*Sculpin, Deepwater Great Lakes population*

Chevalier cuivré (*Moxostoma hubbsi*)  
*Redhorse, Copper*

Chevalier noir (*Moxostoma duquesnei*)  
*Redhorse, Black*

Cisco à mâchoires égales (*Coregonus zenithicus*)  
*Cisco, Shortjaw*

Cisco à museau court (*Coregonus reighardi*)  
*Cisco, Shortnose*

Cisco à nageoires noires (*Coregonus nigripinnis*)  
*Cisco, Blackfin*

Grand corégone (*Coregonus clupeaformis*) population du lac Simcoe  
*Whitefish, Lake Lake Simcoe population*

### Reptiles

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingi*) population de la Nouvelle-Écosse  
*Turtle, Blanding's Nova Scotia population*